



Line 2.0, Ultra 2.0, Ideal 20  
Ultra, Next, Ideal New, Light

Shevon, Milano, mi-mi, Lite, Comfort,  
Sweet, Line, Ideal, mini, istop, Air, Unique, Bexa, Simple, Concept,  
Moon, Booz, Pro, Ice, Series, Style, Design, ibebe, istop, Glamour, Unique,  
Pro, Ice, Series 1, Series 2, Borsa, Polo, Ascent, Rocco, Domino, Avero,  
Paloma, Onde, Nuovo, Stilo, Ancona, Vessa, Vigo, CristolX,

Instrukcja obsługi

PL

Manual

GB

Návod na použitie

CZ

užívaťesky manual

SK

ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ

RU

ІНСТРУКЦІЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ

UA

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

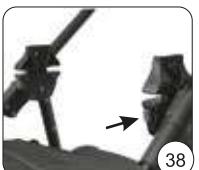
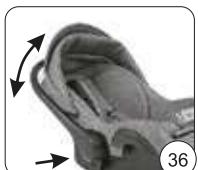
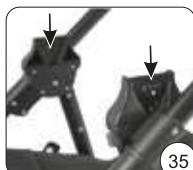
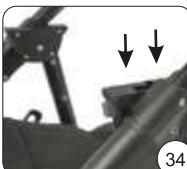
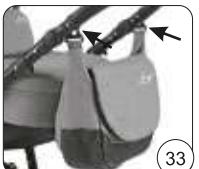
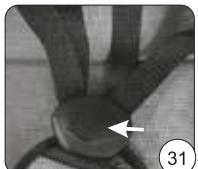
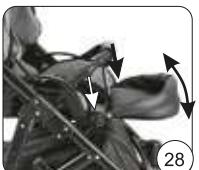
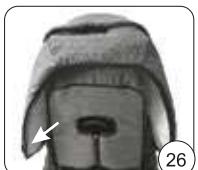
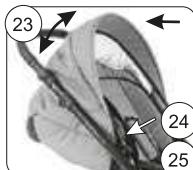
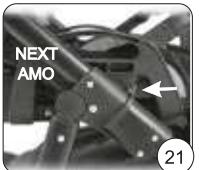
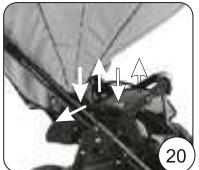
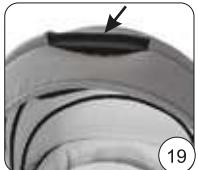
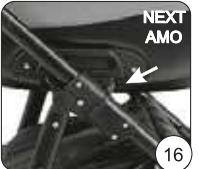
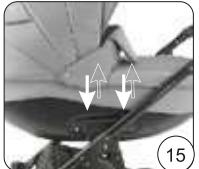
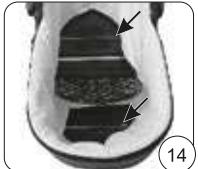
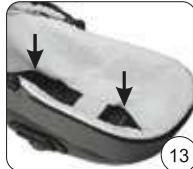
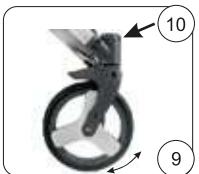
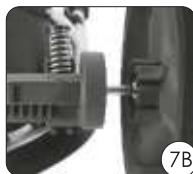
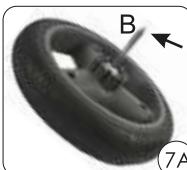
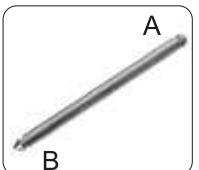
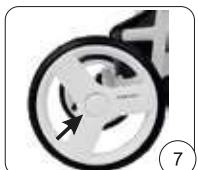
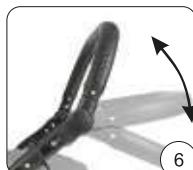
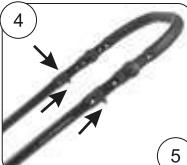
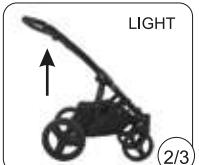
LT

®

bexa

[www.bexa.eu](http://www.bexa.eu)

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



**Советы и меры предосторожности:**

**Уважаемый покупатель, беспокоясь о безопасности Вашего ребенка, просим внимательно изучить данную инструкцию и сохранить ее.**

**Внимание! Прежде чем приступить к эксплуатации, Вы должны позаботится об устранении всех предохранителей.**

**Внимание:** Запрещается оставлять ребенка в коляске без присмотра.

**Внимание:** Прежде чем приступить к эксплуатации, проверьте заблокированы ли предохранители на механизмах складывания.

**Внимание:** Приступая к складыванию рамы коляски, нужно снять люльку либо прогулочный блок.

**Внимание:** Обязательно применяйте паховый ремень безопасности вместе с бедренным.

**Внимание:** Каждая сумка либо другая непредусмотренная нагрузка, подвешенная на ручке коляски, может привести к потере его устойчивости.

**Внимание:** Не следует использовать дополнительный матрас в изделии.

**Внимание:** Не следует использовать матрас толщиной больше, чем 30 мм.

**Внимание:** Обязательно пристегайте ребёнка, который начал самостоятельно садится, ремнями безопасности.

**Внимание:** Изделие не предназначено к езде на роликовых коньках, коньках или бегу.

**Внимание:** Не разрешайте ребёнку играться данным изделием.

**Внимание:** Новорожденных детей следует перевозить в лежачей позиции.

**Внимание:** Коляска должна быть заблокирована тормозом в моменте укладывания или вынимания ребенка из коляски.

**Внимание:** В случае автомобильного сидения используемого вместе с рамой, коляска не может заменить кровать. Если Ваш ребенок должен спать, то уместите его в кровати или люльке.

-Безопасность ребёнка может оказаться под угрозой, если не придерживаться данной инструкции.

-Коляска предназначена для детей возрастом до 36 месяцев и весом до 15 кг.

-Коляска предназначена для перевозки только одного ребенка.

-Никогда нельзя оставлять коляску под уклоном, даже если Вы заблокировали тормоз.

-Нельзя приступать к эксплуатации коляски если какой либо её элемент поврежден.

-Прежде чем приступить к установке коляски увертесь, что все её элементы исправны. Если обнаружите повреждение какого либо из них, Вы не должны приступать к эксплуатации коляски.

-Во время складывания и раскладывания коляски увертесь, что ребенок находится на безопасном расстоянии.

-Приступая к регулировке каких либо элементов, увертесь, что они не соприкасаются с частями тела ребёнка.

-Во время каждой остановки обязательно используйте тормоза.

-В конструкции коляски должны использоваться только оригинальные части, утвержденные изготовителем.

-Въезжая на бордюр или другое подышение, надо приподнять передние колеса.

-Не рекомендуется съезжание коляской со ступенек.

-Коляску надо хранить в недоступным для детей месте.

-Прогулочный блок не предназначен для детей возрастом до 6 месяцев.

-Люлька предназначена для детей, которые не умеют самостоятельно садиться, переворачиваться и ползать. Максимальный вес ребенка — 9 кг.

**Складывание и раскладывание рамы коляски**

Чтобы разложить раму, следует положить ее на плоской поверхности (рис.1) и, держа за ручку, активно дернуть вверх до щелчка (рис. 2,3).

**Внимание!** Прежде чем приступить к эксплуатации коляски, убедитесь что блокирующий механизм надежно закреплен. Для сложения достаточно нажать красную кнопку на правой стороне ручки (рис.4), а затем одновременно потянуть механизмы умещенные на обеих сторонах ручки (рис.5).

**Внимание!** Прежде чем приступить к складыванию рамы коляски, убедитесь что блокирующий механизм одблокирован.

**Внимание!** Прежде чем приступить к складыванию рамы коляски нужно обязательно сдемонтировать люльку/прогулочный блок. В обратном случае это может утруднить вам работу.

**Регуляция высоты ручки**

Высоту ручки можно приспособить к росту человека, который везет коляски. Для этого понадобится одновременно нажать кнопки на обеих сторонах ручки, и придерживая отрегулировать нужную высоту(рис.6).

**Монтировка и демонтировка задних колес**

Кроме шасси, в состав входят два гелевые передние колеса 10", два задние гелевые колеса 12", а также 2 шт. осей к задним колесам

Чтобы замонтировать передние колеса с вилкой, нужно вставить оси в поворотную головку, до «щелчка». Колеса можно заблокировать для езды вперед, прокручивая механизм блокировки колес (рис 9,10). Чтобы демонтировать передние колеса, нужно нажать кнопку (рис.10).

Чтобы замонтировать задние колеса, нужно всунуть ось во втулку (рис.7А) и надеть колесо с нажатой кнопкой (рис.7В). Демонтаж заднего колеса с осью произойдет, когда нажмете кнопку, находящуюся сзади - возле тормоза (рис 8). Можно также вытянуть ось с колеса, нажимая кнопку на колесе (рис.7).

**ВНИМАНИЕ** на осях может находиться смазка, которая может пачкать. Прежде чем приступить к эксплуатации, уверьтесь, что колеса правильно замонтированы.

**Амортизация**

Твердость пружинной амортизации можно регулировать с помощью специального переключателя умешенного под рамой коляски (рис.8).

**Поворотные передние колеса**

Коляска оснащена системой поворотных передних колес (рис.9), с возможностью блокировки для езды только вперед. Блокируем прокручивая головку регулятора до момента блокировки (рис.10).

**ВНИМАНИЕ** При движении по бездорожью блокируйте прямолинейные колеса на неровной поверхности

**Тормоз**

Коляска оборудована в стояночный тормоз. Если желаете использовать его, нужно нажать ногой на рычаг (рис.11). Если желаете продолжить движение, нужно снять коляску с тормоза, поднимая ногой рычаг.

**Внимание!** Не оставляйте коляскую с ребенком под наклоном, даже если опущен тормозной рычаг.

**Внимание!** Никогда не пробуйте везти коляскую с заблокированным тормозом.

**Раскладывание люльки**

Люлька транспортируется в сложенном состоянии, для её эксплуатации нужно её разложить. Для этого понадобится натянуть трубы внутри люльки так, чтобы они уперлись в прорезях (рис. 12,13,14).

## **Монтировка и демонтировка люльки**

Чтобы замонтировать люльку на раме коляки нужно уместить её в предусмотренных к этому креплениях (по одному с каждой стороны коляски) (рис.15). Блокировка происходит автоматически.

**Внимание!** Прежде чем приступить к эксплуатации коляски удостоверьтесь, что люлька надёжно замонтирована.

Чтобы сдемонтировать люльку нужно нажать красные кнопки, которые находятся под креплениями на обеих сторонах коляски (рис.16, 17), а после потянуть люльку вверх.

**Внимание!** Не складывайте раму коляски, пока не снимите люльку.

## **Капюшон с люльки**

Люлька оснащена внеснимаемый капюшон. Капюшон можно поставить в желаемой позиции, регулируя высоту нажимая кнопки на обе его сторонах (рис.18). Капюшон оснащен удобной ручкой для переноски люльки (рис.19). На капюшоне умещён клапан, открывая который отвераете окошко для вентиляции.

## **Чехол для люльки**

К люльке прилагается чехол, который прикрепляется с помощью кнопок умещенных с обеих сторон будки и чехла

## **Монтировка и демонтировка прогулочного блока**

Чтобы замонтировать прогулочный блок на раме коляски нужно уместить его в предусмотренных к этому креплениях с каждой стороны коляски (рис.20). Блокировка происходит автоматически.

**Внимание!** Прежде чем приступить к эксплуатации коляски, удостоверьтесь что прогулочный блок надежно замонтирован.

Чтобы сдемонтировать прогулочный блок, нужно нажать красные кнопки которые находятся под креплениями с обеих сторон коляски (рис.21,22), а после потянуть прогулочный блок вверх.

**Внимание!** Не складывайте коляску, пока не снимите прогулочный блок

## **Капюшон с прогулочного блока**

Прогулочный блок оснащен в капюшон. Чтобы его замонтировать, нужно всунуть фиксаторы на капюшоне в предназначенные к этому держатели, которые расположены на спинке прогулочного блока. Чтобы сдемонтировать капюшон, нужно нажать кнопки, которые находятся на фиксаторах и потянуть его вверх (рис.23,24,25).

У Вас есть возможность регулировать положение капюшона, для этого понадобится передвинуть его рукой в нужную позицию (рис.26). Капюшон прикрепляется к прогулочному блоку с помощью замка (рис.27). На капюшоне есть клапан, открывая который обеспечите дополнительную вентиляцию в коляске.

## **Регулировка спинки**

Спинку можно регулировать просто поднимая вверх а так же для того, чтобы опустить её нужно поднять вверх рычаг (рис.27), умещенный сзади на спинке.

**Внимание!** Наличие ребенка в коляске может помешать выполнению данных действий.

## **Регуляция опоры для ног**

Подножку можно регулировать с помощью одновременного нажатия боковых кнопок и установки её в нужной позиции (рис.28).

## Поручень

Прогулочный блок оснащен поручнем безопасности, который монтируется с помощью фиксаторов, которые нужно уместить в предназначенных к этому прорезям с обеих сторон прогулочного блока. Чтобы его сдемонтировать, нужно нажать с обеих сторон кнопки на фиксаторах, а затем потянуть поручень к себе (рис.30). После того как успешно замонтируете поручень, нужно пристегнуть ремень предохраняющий выскакивание ребенка из коляски (рис.29).

**Внимание!** Когда в коляске в коляске находится ребенок, всегда пользуйтесь поручнем и ремнем предохраняющими выскакивание ребенка из коляски.

## Ремни безопасности

Коляска оснащена 5-точечными ремнями безопасности. Посадив ребенка в коляску, надо пристегнуть ремни безопасности защелкивая вилки в замке (рис.31), и затянуть ремни в петлях. Чтобы отстегнуть ремни безопасности, нужно нажать кнопку и потянуть ремни на себя.

**Внимание!** Всегда пользуйтесь ремнями безопасности, когда в коляске находится ребенок.

## Чехол для прогулочного блока

К прогулочному блоку прилагается чехол, который прикрепляется с помощью кнопок расположенных на чехле и прогулочном блоке (рис.32).

## Дождевик

К коляске прилагается дождевик: к люльке и к прогулочному блоку. Дождевик оснащен вентиляционным окном на уровне головы ребенка.

## Корзина для покупок

Коляска оснащена в корзину для покупок. Чтобы замонтировать корзину на раме коляски, следует прикрепить ее в нижней части с помощью замков. Максимальный груз 3 кг.

## Сумка

Коляска оснащена практичной сумкой. Которая прикрепляется к ручке коляски с помощью крючков (рис.33). Максимальный груз сумки 1,5 кг.

## Монтировка автомобильного кресла

Коляска может быть дополнительно оснащена автомобильным сидением для детей весом до 13кг. Чтобы замонтировать автомобильное кресло на раме коляски, следует применить адаптер. Который необходимо вставить в предназначенные для этого прорези на раме (с каждой стороны коляски) (рис.34). Блокировка происходит автоматически.

**Внимание!** Прежде чем приступить к эксплуатации коляски удостоверьтесь, что адаптер правильно замонтирован (оба фиксаторы заблокированы) (рис.35). После того как успешно был установлен адаптер, можно приступить к монтировке кресла: соединяя выступы-фиксаторы на автомобильном кресле с прорезями фиксаторами на адаптере.

**Внимание!** Прежде чем приступить к эксплуатации коляски удостоверьтесь, что автомобильное кресло замонтировано правильно (фиксаторы заблокированы). Автомобильное кресло оснащено капюшоном, который прикрепляется с помощью кнопок. А также чехлом прикрепляющимся к креслу либо капюшону.

Положение ручки регулируется одновременным нажатием красных кнопок с обеих сторон ручки и перемещением её в желаемую позицию (рис.36).

Чтобы снять кресло с рамы коляски следует одновременно потянуть за рычаг находящийся с обеих сторон автомобильного кресла (рис.37).

Чтобы сдемонтировать адаптер, следует вдавить красные кнопки находящиеся под фиксаторами с обеих сторон кресла (рис.38), и потянуть его вверх.

**Внимание!** Кресло демонтируется только отдельно от адаптера (рис 39).

**Условия гарантии**

1. Фирма Forbaby даёт гарантию купленную Вами коляску в течении 24 месяцев с момента покупки, с условием, что коляска будет эксплуатироваться по назначению.
2. Все претензии покупатель может предъявлять в пункт продажи вместе с описанием повреждения, гарантийным талоном и товарным чеком.
3. Устранение повреждений в гарантийном периоде исполняется производителем либо сервисным центром, о котором сообщает продавец.
4. Устранение брака, образовавшегося по вине производителя, проводится в срок до 21 рабочего дня с момента доставки коляски в гарантийную мастерскую.
5. Время гарантии продлевается на время ремонта.
6. Способ ремонта коляски определяет исполнитель гарантии.
7. Коляска на ремонт принимается в чистом виде.
8. В случае потери гарантийного талона дубликат не выдается.
9. Гарантия распространяется на территории ЕС.
10. Гарантия на проданный потребительский товар не выключает и не приостанавливает прав покупателя, вытекающих из несоответствия товара с договором.
11. Гарантия распространяется только на первоначального покупателя и не может быть передана третьим лицам

**Гарантия не распространяется:**

1. Естественный износ деталей коляски
2. Механические повреждения, образовавшиеся по вине владельца коляски, при несоблюдении правил эксплуатации;
3. В случае ремонта коляски неуполномоченными лицами.
4. Повреждения или разрывы обивочной ткани, образовавшиеся по вине владельца
5. Выцветание ткани связанное с длительным влиянием солнечного света.
6. Дополнительные аксессуары

Желая удовлетворить потребности покупателя, производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкции изделия( в данном случае — коляски), не информируя при этом покупателя.

**Уход и чистка**

Коляска нуждается в переодическом уходе.

Не снимайте обивку с коляски.

Обивку коляски можно чистить влажной губкой или мягким материалом, применяя моющее средство для деликатного ухода.

Нужно контролировать состояние колёс и своевременно очищать их от пыли и грязи после каждой прогулки.

Оси колёс необходимо переодически смазывать машинным маслом ( капая несколько капель между осью и втулкой).

Если коляска намокла, необходимо высушить её, а металлические элементы вытереть до суха.

Длительное попадание солнечных лучей может существенно изменить цвет материалов коляски.

Следует избегать контакта металлических деталей коляски с солёной водой, это может привести к преждевременному ржавению.

Регулярно проверяйте состояние движущихся частей

**Уважаемый Покупатель, Поздравляем Вас с выбором нашей коляски.**

**Беспокоясь о безопасности Вашего ребёнка, просим внимательно изучить данную инструкцию, чтобы этот важный период в жизни Вашего малыша был наполнен радостью и комфортным времяпровождением.**



Наружная ткань: 100% полиэстер  
Наполнитель: полиуретановая пена, 100% полиэстер  
Интерьер гондолы: 100% хлопок

# Karta gwarancyjna / Warranty card

Data rozpoczęcia naprawy / Date of commencing the repair	Zakres naprawy / Scope of repair	Data przedłużenia gwarancji / Date of guarantee extension	Data i podpis / Date and signature

Data sprzedaży / date of purchase

Pieczętka sklepu / Seller's stamp

Podpis kupującego / Signature of the purchaser

**bexa®**



Producent wózków dziecięcych  
Forbaby Arkadiusz Łęgowik  
ul.T.Rejtana 6  
42-200 Częstochowa  
Polska

dział handlowy: office@bexa.eu  
 +48 697 922 151

biuro: biuro@bexa.eu  
 +48 664 949 600

[www.bexa.eu](http://www.bexa.eu)

MADE IN EUROPE  
Zgodnie z PN-EN 1888-1:2009-02